



Painel de alarme HS2016/2032/2064/2128

Manual do Usuário V1.0



AVISO: Este manual inclui informação sobre as limitações referentes ao uso e funcionamento do produto e informação sobre as limitações como a responsabilidade do fabricante. O manual deve ser todo lido com atenção.

1	Referência Rápida	4
2	Entender a tela de seu Teclado	5
2.1	Ícone LCD e Símbolos do Teclado LED	5
2.2	Modelos de Teclado	6
3	Sobre o sistema de segurança PowerSeries Neo	6
3.1	Funcionamento Geral do Sistema	6
3.2	Testar Seu Sistema	7
3.3	Monitoramento	7
3.4	Manutenção	7
4	Armar o Sistema	8
4.1	Armar o Sistema Total com o teclado	8
4.1.1	Reinício Tempo Retardamento Saída	8
4.1.2	Janela de cancelamento de Alarme	8
4.2	Usando as teclas sem fio 2 vias e etiquetas de proximidade	9
4.2.1	Armar o sistema com teclado sem fio 2-vias	9
4.2.2	Armar o sistema com etiqueta de Proximidade	9
4.3	Desarmar o sistema	10
4.3.1	Erro de Desarmamento	10
5	Teclas de Emergência	10
6	Códigos de acesso	11
6.1	Adicionar, Alterar e Excluir Códigos de Acesso	12
6.2	Cruzar zoneamento	12
6.3	Fechamento do Oscilador	12
6.4	Chamada em espera	12
6.5	Verificação Alarme Incendio	12
6.6	Bloqueio do sistema devido a tentativas inválidas	13
6.7	Etiquetas de Usuário (só teclados LCD)	13
7	Condições de problema	14
8	Aviso Instalador	17
9	Instruções de Segurança	18
9.1	Manutenção regular e solução de problemas	18
9.1.1	Limpeza	18
9.1.2	Solução de Problemas	18
10	EULA	19
11	Informação Sistema	20
11.1	Informação do Contato de Assistência	20
11.2	Manutenção regular e solução de problemas	20
11.2.1	Limpeza	20
12	Diretrizes para a instalação de detectores de fumaça e CO	24
12.1	Detectores de fumaça	24
12.2	Detectores de CO	25
12.2.1	Vistoria de Segurança Contra Incêndio Residencial	25
12.2.2	Plano de Rota de Fuga	25
13	Regulatory Agency Statements	26

1 Referência Rápida

O PowerSeries Neo Sistema de Alarme utiliza teclas de atalho para acessar opções ou funções em todos os modelos de teclados. Sempre que usar um teclado LCD, o PowerSeries Neo Sistema de Alarme usa adicionalmente um menu baseado em sistema de navegação. As teclas direcionais podem ser usadas para [Rolar] através da lista de opções incluída no menu atual. Para mais informação sobre teclado ver 2 "Entender a tela de seu Teclado".

NOTAS: Algumas funções têm de ser ativadas pelo instalador.

Os Grupos de Omitir não são permitidos em instalações com classificação UL.

[*] - Se configurada pelo instalador

Indicadores de Estado		Teclas de Função		Teclas de Emergência	
	Pronto - Indica sistema normal. Deve estar ativo para armar o sistema. Todas as zonas devem estar fixas ou omitidas e o sistema desarmado para que este indicador se ative.		Armar Modo Interior		Alarme Incendio
	Armado - Indica que o sistema está armado. Se o indicador Pronto e o indicador Armado estiverem ambos ativados indicam que está em progresso um Retardamento de Saída.		Armar Total		Alarme Medico
	Problema - Ligado indica um problema no funcionamento ou um bloqueio. A piscar indica que o teclado tem a bateria fraca. Siga as instruções exibidas ou digite [*][2] para ver o problema. Corrigindo o problema desativa o indicador.		Campainha		Alarme Panico
			Reiniciar Sensores		
	Alimentação CA - Indica que a Alimentação CA está presente. O indicador de Alimentação CA desativa-se quando não existe CA.		Saída Rápida		
Ação Pressione					
Armar e Desarmar					
Armar Total	durante 2 segundos + [Código Acesso*]				
Armar Modo Interior	durante 2 segundos + [Código Acesso*]				
Armar Modo Noite	Sempre que armado no modo interior + [Código de acesso*]				
Desarmar	[Código Acesso]				
Armar Não-Entrada	+ [Código Acesso*]				
Armar Rápido/Saída Rápida					
Anular Sequência de Armar	[Código Acesso]				
Omitir – Todos os comandos omitir começam com + [Código de acesso*]					
Omitir Zonas Individuais	[# de zona de 3 dígitos]				
Omitir todas as zonas abertas					
Rechamar última omissão					
Restaurar zonas omitidas	OU [Rolar] Opções Omitir + + [Rolar] Restaurar zonas omitidas +				
Programar Grupo Omitir	[#s zona 3 dígitos] + OU [#s zona 3 dígitos] + [Rolar] Opções Omitir + + [Rolar] Prg Grupo Omitir +				
Carregar Grupo Omitir	OU [Rolar] Opções Omitir + + [Rolar] Grupo Omitir +				
Funções comuns					
Definir Hora e Data	[Código Máster] +				
Campainha LIGAR/ DESLIGAR	+ [Código Acesso*] + OU				
Mudar Brilho	[Código Máster] + +				
Mudar Contraste	[Código Máster] + +				
Adicionar/excluir usuário	+ [Código Principal] + [Código Acesso] +				
Reiniciar Detectores de Fumaça	OU				
Ver Problemas	+ [Código Acesso*] +				

Ação	Pressione
Ver Alarmes	[★] [☰] + [Código Acesso*] + [◀] [▶]
Realizar Teste Sistema	[★] [☰] [Código Máster] + [0] [4] + [◀] [▶]
Volume da campanha	[★] [☰] [Código Máster] + [1] [4] + [◀] [▶]

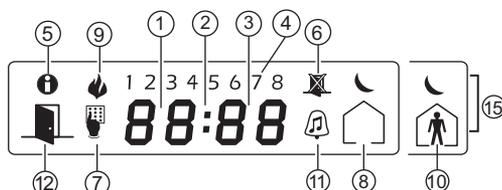
2 Entender a tela de seu Teclado

O PowerSeries Neo Sistema de Alarme suporta as séries sem fio e com fio e sensor de proximidade LCD, e ícones de teclados LED e LCD. Todos os teclados estão equipados com os indicadores LED de estado descritos em seção 1 "Referência Rápida". Os teclados série HS2LCD exibem mensagens do sistema nas respetivas telas LCD. Os teclados série HS2ICN exibem mensagens como descrito em 2.1 "Ícone LCD e Símbolos do Teclado LED". Os teclados da série HS2LED exibem mensagens através de uma série de LEDs numerados e descrito em 2.1 "Ícone LCD e Símbolos do Teclado LED".

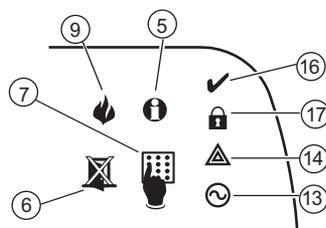
Todas as versões do teclado possuem uma barra LED azul fixo que está sempre aceso exceto quando, se registrado, é apresentada com êxito para e pelo teclado uma etiqueta de proximidade.

2.1 Ícone LCD e Símbolos do Teclado LED

Série HS2ICN



Série HS2LED



- 1 Dígitos 1, 2 do relógio** Estes 2 dígitos do relógio de 7 segmentos indicam os dígitos da hora quando o relógio local está ativo, e identifica a zona sempre que os ícones ABERTO ou ALARME estão ativos. Estes dois dígitos rolam uma zona por segundo do número de zona mais baixo a mais alta sempre que estiver rolando através das zonas.
- 2 : (Vírgula)** Este ícone é o divisor de horas/minutos e ficará piscando uma vez por segundo sempre que o relógio local está ativo.
- 3 Dígitos 3, 4 do relógio** Estas 2 telas de 7 segmentos são os dígitos do minuto sempre que o relógio local está ativo.
- 4 1 - 8** Estes números identificam problemas sempre que [★] [☰] é pressionado.
- 5 Memória** Indica que há alarmes na memória.
- 6 Omitir** Indica que existem zonas omitidas.
- 7 Programa** Indica que o sistema está em Programação, ou que o teclado está ocupado.
- 8 Total** Indica que a central está armada no Modo Total.
- 9 Incêndio** Indica que há alarmes de incêndio e/ou CO em memória.
- 10 Interior** Indica que a central está armada no Modo Interior.
- 11 Campanha** Este ícone ativa-se sempre que é pressionada a tecla de função Campanha para ativar Campanha de Porta no sistema. Será desativada sempre que a tecla de função campanha é pressionada de novo para desativar Campanha de Porta.
- 12 ABRIR** Este ícone é usado com os dígitos 1 e 2 do relógio para indicar as zonas ativadas (sem alarme) no sistema. Sempre que as zonas são abertas, o ícone ABRIR será ativado, e as telas de 7 segmentos 1 e 2 rolarão através das zonas violadas.

- 13 **AC** Indica que está presente CA no painel principal.
- 14 **Problema no Sistema** Indica que está ativo um problema no sistema.
- 15 **Noite** Indica que a central está armada no Modo Noite.
- 16 **Luz Pronto (verde)** Se a luz Pronto estiver ativa, o sistema está pronto para ser armado.
- 17 **Luz Armado (vermelho)** Se a luz Armado estiver ativa, o sistema foi armado com sucesso.

NOTAS: Para zonas de instalações com classificação UL pode apenas ser omitida manualmente.

2.2 Modelos de Teclado

NOTAS: Na lista abaixo se $x = 9$ (o sistema opera em 912-919MHz), 4 (o sistema opera em banda 433MHz) ou 8 (o sistema opera em banda 868MHz).

Apenas os modos de funcionamento em banda 912-919MHz são classificados UL/ULC.

HS2LCD	Teclado LCD alfanumérico
HS2LCDP	Teclado LCD alfanumérico com Suporte de Etiqueta Prox.
HS2ICN	Teclado icone LCD
HS2ICNP	Teclado icone LCD com Suporte de Etiqueta Prox.
HS2LED	Teclado LED
HS2LCDRFx	Teclado LCD alfanumérico com receptor sem fio
HS2LCDRFPx	Teclado LCD alfanumérico com receptor sem fio e etiqueta suporte Prox.
HS2ICNRFx	Teclado icone LCD com receptor sem fio
HS2ICNRFPx	Teclado icone LCD com receptor sem fio e etiqueta suporte Prox.
HS2LCDWFx	Teclado LCD alfanumérico sem fio
HS2LCDWFPx	Teclado LCD alfanumérico sem fio com Suporte de Etiqueta Prox.
HS2LCDWFPVx	Teclado LCD alfanumérico sem fio com Suporte de Etiqueta Prox. e Comando de Voz

3 Sobre o sistema de segurança PowerSeries Neo

Seu sistema de segurança PowerSeries NEO foi projetado para lhe proporcionar a maior flexibilidade e funcionalidade. Leia com atenção este manual e solicite a seu instalador treinamento sobre o funcionamento do sistema e sobre quais as funções que foram implementadas em seu sistema. Todos os utilizadores deste sistema devem igualmente ser treinados sobre a sua utilização. Preencha seção 11 "Informação Sistema" a página com toda a informação de sua zona e os códigos de acesso e guarde este manual em um local seguro para consulta futura.

NOTA: O PowerSeries Neo sistema de segurança inclui funções de redução de alarme específico e está classificado conforme o ANSI/SIA CP-01-2010 Norma Painel Controle - Funções para Redução de Alarme Falso. Consulte seu instalador para mais informação respeitante às funções de redução de alarme existentes em seu sistema dado que não são todas mencionadas neste manual.

3.1 Funcionamento Geral do Sistema

Seu sistema de segurança é constituído por um PowerSeries Neo painel de controle, um ou mais teclados e vários sensores e detectores. O painel de controle será montado afastado dos locais de passagem num armário de lavanderia ou numa cave. O armário em metal contém a parte eletrônica do sistema, fusíveis e bateria standby.

Todos os teclados têm um indicador acústico e teclas de comando de entrada. Os teclados LED têm um grupo de zona e os indicadores do estado do sistema. O teclado LCD tem uma tela em cristal líquido alfanumérico (LCD). O teclado é usado para enviar comandos ao sistema e para exibir o estado atual do

sistema. O(s) teclado(s) será(ao) montado(s) em localização conveniente no interior das instalações protegidas perto da porta(s) de entrada/saída.

O sistema de segurança tem várias zonas da zona de proteção e cada uma destas zonas será conectada para um ou mais sensores (detectores de movimento, detectores de quebra de vidros, contatos de porta, etc.). Será indicado um sensor no alarme pelos indicadores da zona correspondente num teclado LED ou através de mensagem no teclado LCD.

NOTA: Apenas o instalador ou serviço profissional deverá ter acesso ao painel de controle.

3.2 Testar Seu Sistema

Testa todos os teclados LED do sistema, receptores acústicos de teclado, campainhas e/ou sirenes.

- IMPORTANTE** • Para garantir que seu sistema continua a funcionar como pretendido, tem de testar semanalmente seu sistema.
- Para aplicações com classificação UL CASA DE SAÚDE o sistema deve igualmente ser testado semanalmente sem alimentação CA. Para remover a CA da unidade de controle, remova o parafuso da guia de bloqueio do plugue no adaptador e remover o adaptador do soquete CA. Depois de completar o teste da unidade usando apenas a fonte da bateria de backup, reconecte o plugue no adaptador e fixe o parafuso através da guia de bloqueio de maneira que o adaptador fique fixado com firmeza ao soquete.
 - Se seu sistema não funcionar corretamente, contate de imediato sua empresa de instalação.
 - Todos os detectores de fumaça têm de ser testados por seu instalador de detector de fumaça uma vez ao ano para garantir um funcionamento correto.
-

Para realizar um Teste de Teclado e de Sirene

1. No estado de pronto pressione   e insira o [Código Máster] para acessar as Funções do Usuário.
2. Pressione   ou use as teclas de rolagem   para navegar para o Teste do Sistema e pressione . O sistema ativa todos os receptores acústicos do teclado, campainhas/sirenes e LEDS do teclado durante dois segundos.
3. Para retornar para o estado Pronto, pressione .

Tela LCD

Press (*) para<> Funcões Usuario

Press (*) para<> Teste Sistema

3.3 Monitoramento

O sistema tem capacidade de transmitir alarmes, informação de problemas e de emergência a uma estação central. Se por erro iniciar um alarme, chame de imediato a estação central para impedir uma resposta desnecessária.

NOTAS: Para os sistemas CP-01, a função de monitoramento tem de ser ativada pelo instalador antes de ficar funcional.

Há um retardamento do comunicador de 30 segundos neste painel de controle. Pode ser excluído ou pode ser aumentado até 45 segundos, na opção do usuário final consultando o instalador.

3.4 Manutenção

Com o uso normal, o sistema exige uma manutenção mínima. Note os seguintes pontos:

- Não lave o equipamento de segurança com um pano molhado. Quando a poeira é reduzida, um pano ligeiramente umedecido deve remover as acumulações normais de poeira.
- Use o teste do sistema descrito em "Teste seu Sistema" para verificar o estado da bateria. Recomendamos, contudo, que as baterias standby sejam substituídas cada 3-5 anos.
- Para outros dispositivos do sistema como detectores de fumaça, infravermelho passivo, detectores de movimento micro-ondas ou ultrassônico ou detectores de quebra de vidros, consulte a literatura do fabricante para as instruções de teste e manutenção.

4 Armar o Sistema

O sistema PowerSeries Neo pode ser armado usando um teclado, uma tecla de 2 vias ou uma etiqueta de proximidade. Para informação sobre mais tipos de Armar veja o Manual do Usuário Power Series Neo (29008365R001).

4.1 Armar o Sistema Total com o teclado

Modo Total ativa o sistema de alarme completo ao:

- Armar todos os sensores do perímetro.
- Armar todos os sensores interiores.

Para Armar o Sistema no Modo Total

1. Certificar que todas as janelas e portas estão fechadas e que o indicador  Pronto está ativo.

Tela LCD

Data	Hora
JAN 02/13	2:06a

2. Para armar usando a tecla Total pressione e mantenha pressionada a **tecla Total**  durante 2 segundos e se necessário insira seu [código de acesso].

Sistema está Prepar p/arm

OU

depois

Para armar Rápido o sistema pressione  .

Entre com Código de Acesso

3. Se as zonas foram omitidas, os teclados ICN ou LED omitem LED  acenderão e os #s das zonas omitidas serão mostrados. No teclado LCD aparece um aviso.

* Alerta * Inibição ativa

4. Depois de iniciar com sucesso a sequência de armar o:

- Indicador Armado  é ativado.
- Indicador Pronto  mantém-se aceso.
- Sair do temporizador de Retardamento inicia a contagem decrescente.
- O teclado faz bip seis vezes, continua fazendo bip uma vez por segundo até ficar bipando rapidamente nos últimos dez segundos.

Tempo de Saída Andamento

Agora você tem ___ segundos para abandonar as instalações.

5. Para anular a sequência de armar, insira seu [código de acesso].

Sist. Desarmado Sem Alarmes Mem.

6. Uma vez que o temporizador do retardamento expira, armando desse modo o sistema, o:

- Indicador Pronto  desativa-se.
- Indicador Armado mantém-se ativado.
- O teclado deixa de soar.

Sistema arm Modo arm a dist

NOTA: O instalador configura o temporizador de retardamento de saída e caso seja ou não necessário um código de acesso para armar o sistema.

4.1.1 Reinício Tempo Retardamento Saída

O painel de controle providencia uma opção em que se uma zona de saída/entrada for acionada uma segunda vez antes do fim do retardamento de saída, o tempo de retardamento de saída inicia de novo. O temporizador de retardamento de saída pode apenas ser reiniciado uma vez.

4.1.2 Janela de cancelamento de Alarme

O painel de controle providencia um período de tempo no qual o usuário pode cancelar a transmissão de alarme. A duração mínima desse tempo é cinco minutos.

Se o retardamento de transmissão de alarme programado tiver expirado, cancelar um alarme envia uma mensagem para a estação de monitoramento. Depois de uma transmissão com êxito da mensagem de cancelamento, o teclado fará 6 bips.

NOTAS: Tem de ser ativada e configurada pelo instalador.

Para sistemas CP-01, o retardamento de transmissão do alarme não pode exceder 45 segundos.

4.2 Usando as teclas sem fio 2 vias e etiquetas de proximidade

O teclado sem fio de 2 vias permite ao usuário nas proximidades de sua casa a possibilidade de prontamente armar/desarmar o respectivo sistema, e de chamar por ajuda. Para informação sobre o registro de teclado sem fio ver 6.7 "Etiquetas de Usuário (só teclados LCD)".

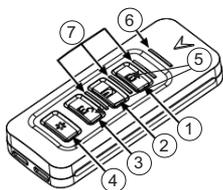


Figura 1-1 PG4929/PG8929/PG9929

- 1 Armar Total
- 2 Armar Modo Interior
- 3 Desarmar
- 4 Pânico
- 5 Saída de comando 1
- 6 LED Mensagem
- 7 LEDs Estado

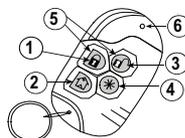


Figura 1-2 PG4939/PG8939/PG9939

- 1 Armar Total
- 2 Armar Modo Interior
- 3 Desarmar
- 4 Pânico
- 5 Saída de comando 1
- 6 LED

NOTAS: A função panico não foi verificada por UL.

Todos os botões do teclado sem fio são programáveis. Verifique as funções atribuídas a cada tecla com seu instalador.

Sempre que estiver usando teclas sem fio compatíveis há um sinal sonoro da campainha para armar e dois sinais sonoros da campainha para desarmar.

4.2.1 Armar o sistema com teclado sem fio 2-vias

Se configurado, o PowerSeries Neo sistema pode ser armado usando os seguintes teclados sem fio:

- PG4929/PG8929/PG9929
- PG4939/PG8939/PG9939

Para Armar o Sistema com teclado sem fio 2-vias

- Pressione o botão do modo Armar desejado em qualquer momento em que o Indicador ✓ Pronto está ativo.

4.2.2 Armar o sistema com etiqueta de Proximidade

Se configurado, o sistema PowerSeries Neo pode ser armado usando as etiquetas de proximidade MPT.

Para Armar o sistema com etiqueta de Proximidade

- Apresente sua etiqueta de Proximidade a um teclado equipado com sensor de proximidade em qualquer momento o indicador de sistema Pronto ✓ está ativo.
- Se configurado por seu instalador, insira o código de acesso.

4.3 Desarmar o sistema

O sistema PowerSeries Neo pode ser armado usando um Teclado, uma tecla de 2 vias ou uma etiqueta de proximidade.

Desarmar o Sistema com o teclado

- Insira seu [código de acesso] no momento em que o sistema está armado. (Indicador Armado  está ativo).
- Se caminhar através da porta de entrada o teclado fará bip. Insira seu código em _____ segundos para impedir uma condição de alarme.

Para Desarmar o Sistema com teclado sem fio 2-vias

- Pressione o botão desarmar no momento em que o sistema está armado. (Indicador Armado  está ativo).
- Se caminhar através da porta de entrada o teclado fará bip. Pressione o botão desarmar em _____ segundos para impedir uma condição de alarme.

NOTA: Depois de desarmar um sistema com um teclado HS2LCD usando um tecla sem fio 2 vias, verifique sempre a memória do alarme para determinar se ocorreram alguns alarmes durante o período armado.

Para Desarmar o sistema com etiqueta de Proximidade

- Apresente sua etiqueta de Proximidade a um teclado equipado com sensor de proximidade em qualquer momento quando o sistema está armado. (Indicador  Armado está ativo) e se configurado como necessário, insira seu código acesso.
- Se caminhar através da porta de entrada o teclado fará bip. Apresente sua Etiqueta de Proximidade em _____ segundos para impedir uma condição de alarme.

NOTA: A duração do temporizador de Entrada é programada pelo instalador.

4.3.1 Erro de Desarmamento

Se seu código for inválido, o sistema não desarmará e será ouvido um tom de erro de 2 segundos. Se isso ocorrer, pressione  e volte a reinserir seu código de acesso.

5 Teclas de Emergência

IMPORTANTE: APENAS PARA USO EM EMERGÊNCIA!

Pressionando ambas as teclas de emergência, gera um Alarme Incendio, Medico ou Panico, e alerta a estação de monitoramento por ex. para gerar um alarme medico pressione as duas teclas alarme medico   durante 2 segundos e a tela num teclado LCD exibirá Manter teclas pressionadas para Alarme Med.O teclado faz um bip para indicar que a entrada de alarme foi aceite e enviada para a estação de monitoramento.



Alarme Incendio



Alarme Medico



Alarme Panico

NOTAS: Verifique com sua empresa de alarme se seu sistema está equipado com teclas de emergência.

As teclas Incêndio podem ser desativadas pelo instalador.

Tendo um módulo de verificação áudio opcional instalado em seu sistema permite que a estação de monitoramento abra uma comunicação de 2 vias, quando notificada de um alarme.

6 Códigos de acesso

O sistema de alarme fornece os seguintes tipos de código de acesso:

Código	Adicionar Usuário	Excluir usuário	Armar	Desarmar	Códigos de acesso	Funções do Usuário	Instalador
Máster	Todos*	Todos	Sim	Sim	Sim	Sim	Não
Utilizador	Não	Não	Sim	Sim	Não	Não	Não
Supervisor	Todos exceto Máster	Todos exceto Máster	Sim	Sim	Sim	Sim	Não
Coação	Não	Não	Sim	Sim	Não	Não	Não
Usuário de uma só vez	Não	Não	Sim	1/dia	Não	Não	Não

Códigos de Instalador e Máster são códigos de sistema que podem ser alterados, mas não excluídos. Os outros códigos são definidos pelo usuário e podem ser adicionados ou excluídos como necessário. Por padrão, os códigos de acesso têm a mesma partição e atributos de programação que o código usado para programá-los.

NOTA: Sempre que estiver usando códigos de acesso de 6 dígitos, o número mínimo de variações de códigos de acesso são 10526.

Código Máster	Por padrão o código máster pode acessar a todas as partições e pode realizar qualquer função do teclado. Este código pode ser usado para programar todos os códigos de acesso, incluindo códigos de supervisor e de coação. O código máster é código # [01].
Códigos do usuário	Este tipo de código de acesso é usado para armar e desarmar partições atribuídas e pode acessar o menu Funções de Usuário.
Códigos do Supervisor	Use quando quer permitir usuários adicionais para gerenciar Códigos de Acesso [*5] ou Funções de Usuário[*6]. Códigos Supervisor criados pelo código máster terão os mesmos atributos que o código máster. Códigos Supervisor criados por outro código supervisor terão os mesmos atributos, exceto o atributo supervisor. Posteriormente devem ser atribuídos manualmente. Depois da criação, os atributos podem ser alterados para todos os códigos de supervisor.
Códigos de Coação	Use quando forçado a acessar seu teclado sob ameaça. Códigos de Coação funcionam tal como os códigos de acesso de usuário, exceto que eles transmitem um Relatório de Coação para sua estação de monitoramento quando usados para realizar qualquer função no sistema. Códigos Coação não podem ser usados para acessar menus de Códigos Acesso[*5], Funções Usuário[*6] ou Instalador[*8].
Código Usuário Uma Vez	Use quando necessitar conceder acesso a alguém a sua casa uma vez por dia, i.e., moça da limpeza ou empregado. A possibilidade de desarmar o sistema é reiniciada à meia noite ou quando o código de usuário é inserido uma vez pelo usuário de código máster.

Abrir o Menu de Códigos de Acesso

1. Pressione **(*)** **(5)**

OU

pressione **(*)** e use as teclas de rolagem **(<)** **(>)** para navegar para Códigos de Acesso e pressione **(*)**.

2. Insira [Código Máster supervisor].

3. Digite [# zona 2 dígitos]

OU

(<) **(>)** Role na lista de usuários e pressione **(*)**. Em um teclado LED o número do usuário começará a piscar.

4. Para retornar para o estado Pronto, pressione **(#)**.

Tela LCD

Press (*)Para <>
Funcoes Usuario

Entre com Mestre
Código de Acesso

Press (*)Para <>
Rótulo usuário

6.1 Adicionar, Alterar e Excluir Códigos de Acesso

A cada usuário configurado é atribuído um número de 01-95. Códigos de acesso não podem ser duplicados.

Adicionar ou Alterar Códigos de Acesso de Usuários

1. Do usuário desejado pressione **(*)** ou **(1)**
2. Insira um novo código de acesso de 4 ou 6 dígitos. Depois de inserir um novo código retornará automaticamente para o menu anterior e em uma tela LCD o sinalizador é mudado para P de -. Em um teclado ICN ou LED os usuários programados terão seus dígitos exibidos. Se um código é inserido em duplicado o tom de erro soará.

Tela LCD

```
Press (*)Para <>
Código de Acesso
```

```
Inser. novo cod.
XXXXXX
```

depois

```
Press (*)Para <>
Código de Acesso
03 P
```

Excluir um Código de Acesso de Usuário

1. Do usuário desejado pressione **(*)** ou **(1)**
2. Pressione **(*)** e o código é excluído, e retornará ao ecrã anterior. O sinalizador é alterado para - de P. Em um teclado ICN ou LED o usuário programado deixará de ter seus dígitos exibidos.

Tela LCD

```
Press (*)Para <>
Código de Acesso
```

```
Inser. novo cod.
030516
```

depois

```
(<*) para Edit <>
Código de Acesso
03 -
```

NOTA: Quaisquer etiquetas de proximidade associadas com códigos de usuário excluídos, necessitarão de ser novamente registradas.

6.2 Cruzar zoneamento

O Painel de Controle inclui a opção de cruzamento de zona que exige um acionamento em duas zonas num determinado período, para iniciar uma Sequência de Transmissão de Alarme.

NOTA: Tem de ser ativada e configurada pelo instalador.

6.3 Fechamento do Oscilador

O painel de controle tem uma função de fechamento do oscilador que sempre que ativada para a instalação CP-01, um número programável de acionamentos deverá encerrar a zona.

NOTA: Tem de ser ativada e configurada pelo instalador.

6.4 Chamada em espera

O painel de controle inclui uma opção programável para chamada em espera para impedir que uma linha de chamada em espera interfira com o processo de verificação de alarme. Esta opção é desativada por predefinição.

NOTA: Tem de ser ativada e configurada pelo instalador.

6.5 Verificação Alarme Incendio

A Verificação Alarme Incendio é uma opção disponível para zonas Incendio. Se configurado, desde que as condições para verificação do alarme sejam cumpridas, o alarme incendio soará e será enviada à estação de monitoramento uma transmissão de alarme.

NOTA: Tem de ser ativada e configurada pelo instalador.

6.6 Bloqueio do sistema devido a tentativas inválidas

Se forem inseridos demasiados códigos de acesso inválidos, seu sistema pode ser configurado para bloquear automaticamente as entradas em todos os teclados, sem fio e as teclas de proximidade, e comandos SMS para uma duração específica. Quando são pressionadas algumas teclas, será ouvido um tom de erro. As teclas FMP continuam ativas durante o Bloqueio do teclado.

NOTA: A duração da função e do bloqueio tem de ser configurado pelo instalador.

6.7 Etiquetas de Usuário (só teclados LCD)

Adicionar ou editar etiquetas é obtido usando uma biblioteca do Word pré-programada. Tabela 1-1 Listar a biblioteca completa e os códigos associadas de três dígitos.

Editar uma Etiqueta de Usuário

- Do usuário desejado pressione  ou  role para Etiqueta de Usuário e pressione .
- Pressione   para entrar na biblioteca word.
- Use as teclas de seta   para rolar entre a lista de palavras ou use [número de 3 dígitos] para exibir a palavra desejada. Pressione  para selecionar a palavra.
- Para inserir uma palavra adicional repita o passo 3.

Tela LCD

Press (*)Para <>
Rótulo usuário

Rótulo usuário
{usuário 1}

Tabela 1-1 Biblioteca Word

Item #	Texto	Item #	Texto	Item #	Texto	Item #	Texto	Item #	Texto
1	Abertura	51	Computador	101	Forno	151	PM	201	5
2	Abortado	52	Comunicador	102	Frente	152	Polícia	202	6
3	Abrir	53	Congelar	103	Fumaça	153	Por	203	7
4	Academia	54	Controle	104	Fundo	154	Porão	204	8
5	Acender	55	Corrente	105	Galeria	155	Porta	205	9
6	Acesso	56	Corta	106	Garagem	156	Pressionar	206	A
7	Acima	57	Corte	107	Gás	157	Primeiro	207	B
8	Adeus	58	Cozinha	108	Gaveta	158	Principal	208	C
9	Agora	59	Crianças	109	Graus	159	Problema	209	D
10	Ajuda	60	Da	110	Guardaroupa	160	Programa	210	E
11	Alarme	61	Data	111	Hall	161	Progresso	211	F
12	Alimentação	62	De	112	Hora	162	Quarto	212	G
13	Alto	63	Dentro	113	Horário	163	Receptor	213	H
14	AM	64	Desarmado	114	Incêndio	164	Relatório	214	I
15	Andar	65	Descanso	115	Inferior	165	Reservada	215	J
16	Animal	66	Desligado	116	Instalar	166	Retardo	216	K
17	área	67	Deslizar	117	Interior	167	RF	217	L
18	Armado	68	Desviado	118	Inválido	168	Saída	218	M
19	Armando	69	Desviar	119	Invasão	169	Sala	219	N
20	Armar	70	Desvio	120	Janela	170	Segundo	220	O
21	Armário	71	Detector	121	Jantar	171	Seguro	221	P
22	Atividade	72	Direita	122	Lar	172	Sensor	222	Q
23	Ativo	73	Do	123	Lateral	173	Serviço	223	R
24	Atrás	74	Domestico	124	Lavanderia	174	Silencioso	224	S
25	Ausente	75	Download	125	Leste	175	Sirene	225	T
26	Auxiliar	76	Duto	126	Ligado	176	Sistema	226	U
27	Baixo	77	Economia	127	Loja	177	Soar	227	V
28	Banheiro	78	Edifício	128	Luzes	178	Sol	228	W
29	Barra	79	Em	129	Mãe	179	Som	229	X
30	Bateria	80	Energia	130	Master	180	Sótão	230	Y
31	Bebê	81	Entrada	131	Medico	181	Sul	231	Z

Tabela 1-1 Biblioteca Word (Continuação)

32	Biblioteca	82	Entrar	132	Memória	182	Supervisã o	232	ó
33	Bônus	83	Erro	133	Menu	183	Tátil	233	ç
34	Bus	84	Escadas	134	Mesa	184	Teclado	234	i
35	CA	85	Escritório	135	Movimento	185	Tela	235	á
36	Calor	86	Especial	136	Não	186	Telefone	236	ã
37	Cancelado	87	Esquerda	137	Nível	187	Temperatu ra	237	ô
38	Capacho	88	Está	138	Norte	188	Teste	238	ê
39	Característica	89	Estar	139	Número	189	Todos	239	ú
40	Carga	90	Exercício	140	Oeste	190	Traseiro	240	(Espaço)
41	Carregando	91	Exterior	141	OK	191	Unidade	241	'(Apóstrofe)
42	Carro	92	Fábrica	142	Olá	192	Varanda	242	-(Hífen)
43	Casa	93	Falha	143	Pai	193	Vidro	243	_(Sublinhado)
44	Central	94	Família	144	Pânico	194	Violação	244	*(Asterisco)
45	Cerca	95	Favor	145	Para	195	Zona	245	#(Cardinal)
46	Chave	96	Fechado	146	Partição	196	0	246	:(DoisPontos)
47	Choque	97	Fechando	147	Passarela	197	1	247	/(Barra)
48	CO	98	Filha	148	Pátio	198	2	248	?(Ponto de Interrogação)
49	Coação	99	Filho	149	Permanecer	199	3		
50	Código	100	Força	150	Piscina	200	4		

7 Condições de problema

Condições de Problema (Nível 1) estão incluídos vários tipos de problema (Nível 2) que podem estar relacionados com uma zona específica, módulo, dispositivo ou tipo adicional de equipamento do sistema (Nível 3). Para uma explicação das possíveis condições de problema e as ações necessárias recomendadas ver Tabela 1-2.

Sempre que o sistema detecta uma condição de problema, acontece o seguinte:

- O Indicador de Problema  ativa-se.
- O teclado faz bip uma vez cada 10 segundos.
- Pressione a tecla  para silenciar os bips do teclado.

Para examinar os problemas, pressione em  . Sempre que estiver visualizando problemas, o indicador de problema  pisca para identificar o nível do problema que está sendo visualizado. Um flash = nível 1, dois flashes = nível 2, etc.

Tabela 1-2 Condições de problema

Condição de problema	Problema #	Descrição	Tipos de problema	Problema #	Notificação de problema
Nível 1			Nível 2		
			Nível 3		
<p>NOTA: Os números do problema são usados para identificar o número para visualizar o problema e dependendo do tipo de teclado que está sendo usado, identifica qual o LED ou dígito que se ilumina para exibir o problema. Do mesmo modo, a Notificação do Problema identifica a série que pode ser exibida no teclado. Sempre que estiver explorando os níveis do problema, o Indicador de Problema  piscará para identificar qual o nível que está sendo visualizado nesse momento.</p>					
Requer Manutenção	01	Tipos de Problema variados. Os problemas de Hora e Data podem ser solucionados reiniciando a Hora/Data. Para definir Hora/Data, pressione    . Para todos os outros problemas solicite a assistência técnica.	Circuito da Campanha	01	
			Obstrução RF	02	
			Alimentação auxiliar	03	
			Hora e Data	04	
			Falha Saída 1	05	

Tabela 1-2 Condições de problema (Continuação)

Condição de problema	Problema #	Descrição	Tipos de problema	Problema #	Notificação de problema
Nível 1			Nível 2		Nível 3
Problema Bateria	02	O sistema detectou uma condição de problema de bateria Chamada para reparação.	Bateria fraca (Etiqueta do Sistema)	01	n/a
			Nenhuma assistência de bateria (Etiqueta do Sistema)	02	n/a
			Saída corrente elevada Bateria Fraca	04	Módulo 1-4
			Saída corrente elevada Nenhuma Bateria	05	Módulo 1-4
			Fonte de Alimentação Bateria Fraca	07	Módulo 1-4
			Fonte de Alimentação Nenhuma Bateria	08	Módulo 1-4
Tensão de Barramento	03	O sistema detectou uma condição de problema. Chamada para reparação.	HSM2HOST	01	n/a
			Teclado	02	Teclado 1-16
			Expansor de zona	04	Expansor de zona 1-15
			Fonte de alimentação	05	Fonte de alimentação 1-4
			Saída de corrente elevada	06	Terminal saída 1-4
			Expansor saídas	08	Módulo saída 1-16
Problemas CA	04	O sistema está apresentando perda de energia. Chamada para reparação. Se o edifício e/ou vizinhança tiver um corte de energia, o sistema continuará a operar com bateria durante várias horas.	Zona	01	Etiqueta da zona ou 001-128
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Repetidor	04	Repetidor 1-8
			Fonte de alimentação	05	Fonte de alimentação 1-4
			Saída de corrente elevada	06	Terminal saída 1-4
			Etiqueta do Sistema	07	n/a
Falhas no dispositivo	05	O sistema detectou um problema com um ou mais dispositivos conectados. Chamada para reparação.	Gás		
			Aquecer		
			CO		
			Frio		
			Sonda desconectada		
			Incêndio		
			Zona	01	Etiqueta da zona ou 001-128
			Teclado	02	Teclado 1-16
			Sirene	03	Sirene 1-16
Repetidor	04	Repetidor 1-8			
Bateria do dispositivo	06	O sistema detectou um problema com uma ou mais baterias dos dispositivos. Para problemas da bateria da Zona, Teclado e Teclado sem fio, consulte a documentação que os acompanha relativa a como substituir as baterias. Para todos os outros problemas solicite a assistência técnica.	Zona	01	Etiqueta da zona ou 001-128
			Teclado	02	Teclado 1-16
			Sirene	03	Sirene 1-16
			Repetidor	04	Repetidor 1-8
			Utilizador	05	Teclado sem fio 1-32

Tabela 1-2 Condições de problema (Continuação)

Condição de problema	Problema #	Descrição	Tipos de problema	Problema #	Notificação de problema		
Nível 1			Nível 2		Nível 3		
Bloqueios do dispositivo	07	O sistema detectou uma condição de bloqueio com um ou mais dispositivos no sistema. Chamada para reparação.	Gás				
			Aquecer				
			CO				
			Frio				
			Sonda desconectada				
			Incêndio				
			Zona			01	Etiqueta da zona ou 001-128
			Teclado			02	Teclado 1-16
Sirene	03	Sirene 1-16					
Repetidor	04	Repetidor 1-8					
Delinquencia RF	08	O sistema detectou uma interferência de sinal sem fio que está causando um funcionamento inadequado do sistema. Chamada para reparação.	Zonas	01	Etiqueta da zona ou 001-128		
			Teclado	02	Teclado 1-16		
			Sirene	03	Sirene 1-16		
			Repetidor	04	Repetidor 1-8		
Supervisão do módulo	09	O sistema detectou uma condição de problema de supervisão com um ou mais módulos no sistema. Chamada para reparação.	HSM2HOST	01	n/a		
			Teclado	02	Teclado 1-16		
			Expansor de zona	04	Expansor de zona 1-15		
			Fonte de alimentação	05	Fonte de alimentação 1-4		
			Saída de corrente elevada	06	Terminal saída 1-4		
			Expansor saídas	08	Módulo saída 1-16		
Bloqueios do módulo	10	O sistema detectou uma condição de bloqueio com um ou mais módulos no sistema. Chamada para reparação.	HSM2HOST	01	n/a		
			Teclado	02	Teclado 1-16		
			Expansor de zona	04	Expansor de zona 1-15		
			Fonte de alimentação	05	Fonte de alimentação 1-4		
			Saída de corrente elevada	06	Terminal saída 1-4		
			Expansor saídas	08	Módulo saída 1-16		
Comunicações	11	O sistema detectou um problema de comunicação. Chamada para reparação.	Problema TLM	01	n/a		
			Problema FTC	02	Número de telefone 1-4		
			Fecho SIM	03	n/a		
			Celular	04	n/a		
			Ethernet	05	n/a		
			Receptor	06	Receptor 1-4		
			Supervisão	07	Supervisão 1-4		
			FTC do Comunicador Alternativo	10	Receptor 1-4		
Não em rede	12		Zona	01	Etiqueta da zona 001-128		
			Teclado	02	Teclado 1-16		
			Sirene	03	Sirene 1-16		
			Repetidor	04	Repetidor 1-8		
			Utilizador	05	Usuário 01-95		

8 Aviso Instalador

AVISO LEIA COM ATENÇÃO

Nota para Instaladores

Esta advertência contém informações vitais. Como único indivíduo em contato com os usuários do sistema, é de sua responsabilidade trazer cada item desta advertência à atenção dos usuários deste sistema.

Falhas do Sistema

Este sistema foi cuidadosamente projetado para ser tão eficaz quanto possível. Entretanto, há circunstâncias que envolvem incêndio, roubo ou outros tipos de emergência, onde este poderia não oferecer proteção. Qualquer sistema de alarme de qualquer tipo pode estar comprometido deliberadamente ou pode falhar ao operar como esperado por uma variedade de razões. Algumas, mas não todas destas razões podem ser:

Instalação Inadequada

Um sistema de segurança deve ser instalado adequadamente a fim de fornecer uma proteção adequada. Cada instalação deverá ser avaliada por um profissional de segurança para garantir que todos os pontos e áreas de acesso sejam cobertos. Fechaduras e trancas em janelas e portas devem ser fixadas e operar como previsto. Janelas, portas, paredes, tetos e outros materiais de construção devem ser de suficiente resistência e construção para oferecer o nível de proteção esperado. Uma reavaliação deve ser feita durante e após qualquer atividade de construção. Uma avaliação pelo departamento de incêndio e/ou de polícia é extremamente recomendada se este serviço estiver disponível.

Conhecimento Criminal

Este sistema contém recursos de segurança que são conhecidos como sendo eficazes no momento da fabricação. É possível, para pessoas com pretensões criminais, desenvolver técnicas que reduzam a eficácia destes recursos. É importante que um sistema de segurança seja revisado periodicamente para garantir que os seus recursos permaneçam eficazes e que sejam atualizados ou substituídos, se forem encontrados de forma que não ofereçam a proteção esperada.

Acesso por Intrusos

Os intrusos podem entrar através de um ponto de acesso não protegido, evitando um dispositivo sensor, esquivando-se de detecção pela movimentação através de uma área de cobertura insuficiente, desconectando um dispositivo de aviso ou interferindo ou evitando a operação adequada do sistema.

Falha de Energia

Os painéis de alarme, os detectores de intrusão, os detectores de fumaça e vários outros dispositivos de segurança requerem uma fonte de alimentação adequada para operação apropriada. Se um dispositivo opera com baterias, é possível que as baterias falhem. Mesmo se as baterias não falharem, elas devem ser carregadas, em boas condições e instaladas corretamente. Se um dispositivo opera somente com energia de CA, qualquer interrupção, mesmo que breve, tornará aquele dispositivo inoperante enquanto não tiver energia. As interrupções de energia de qualquer duração são frequentemente acompanhadas por flutuações de tensão, que pode danificar o equipamento eletrônico, tal como um sistema de segurança. Após ter ocorrido uma interrupção de energia, conduzir imediatamente um teste completo do sistema para garantir que o sistema opere como planejado.

Falha das Baterias Substituíveis

Os transmissores remotos deste sistema foram projetados para oferecer vários anos de vida de bateria sob condições normais. A vida esperada da bateria é uma função do ambiente do dispositivo, utilização e tipo. As condições ambientais, tais como alta umidade, alta ou baixa temperatura ou grandes flutuações de temperatura, podem reduzir a vida esperada da bateria. Enquanto cada dispositivo transmissor tem um monitor de bateria baixa, o qual identifica quando as baterias necessitam ser substituídas, este monitor pode falhar para operar como esperado. Teste e manutenção regulares manterão o sistema em boas condições operacionais.

Compromisso dos Dispositivos de Radiofrequência (sem fio)

Os sinais podem não alcançar o receptor sob todas as circunstâncias as quais poderiam incluir objetos de metal posicionados sobre ou próximos do caminho do rádio ou considerar bloqueio ou outra interferência do sinal de rádio por inadverência.

Usuários do Sistema

Um usuário pode não estar apto a operar um interruptor de pânico ou de emergência, possivelmente devido à desabilidade física permanente ou temporária, inabilidade para alcançar o dispositivo em tempo ou não-familiaridade com a operação correta. É importante que todos os usuários do sistema sejam treinados sobre a operação correta do sistema de alarme e que eles saibam como responder quando o sistema indicar um alarme.

Detectores de Fumaça

Os detectores de fumaça, que são uma parte deste sistema, podem não alertar adequadamente os ocupantes de um incêndio por várias razões, algumas das quais citadas a seguir. Os detectores de fumaça podem não ter sido instalados ou posicionados adequadamente. A fumaça pode não ser capaz de alcançar os

detectores de fumaça, tal como quando o fogo está em uma chaminé, paredes ou telhados, ou do outro lado de portas fechadas. Os detectores de fumaça podem não detectar a fumaça de incêndios em um outro pavimento da residência ou do prédio.

Cada incêndio é diferente na quantidade de fumaça produzida e na proporção da queima. Os detectores de fumaça podem não detectar igualmente bem todos os tipos de fogo. Os detectores de fumaça podem não proporcionar aviso em tempo de incêndios causados por imprudência ou riscos de segurança, tais como fumar na cama, explosões violentas, escape de gás, estocagem inadequada de materiais inflamáveis, circuitos elétricos sobrecarregados, crianças brincando com fósforos ou incêndio culposos. Mesmo se o detector de fumaça operar como planejado, pode haver circunstâncias quando há aviso insuficiente para permitir que todos os ocupantes escapem em tempo para evitar lesões ou morte.

Detectores de Movimento

Os detectores de movimento podem detectar movimento somente dentro das áreas designadas, como mostrado nas suas respectivas instruções de instalação. Eles não podem discriminar entre intrusos e ocupantes internos. Os detectores de movimento não oferecem proteção da área volumétrica. Eles têm múltiplos feixes de detecção e o movimento pode somente ser detectado em áreas não obstruídas cobertas por estes feixes. Eles não podem detectar movimento que ocorre atrás das paredes, tetos, pisos, portas fechadas, partições de vidro, portas ou janelas de vidro. Qualquer tipo de violação, seja intencional ou não-intencional, tais como mascaramento, pintura ou borrifação de qualquer material nos sensores, espelhos, janelas ou qualquer outra parte do sistema de detecção, prejudicará sua operação adequada.

Os detectores de movimento com infravermelho passivo operam detectando alterações na temperatura. Entretanto, a sua eficácia pode ser reduzida quando a temperatura ambiente aumentar para próximo ou acima da temperatura do corpo ou se houver fontes de calor intencionais ou não-intencionais dentro ou próximas da área de detecção. Algumas destas fontes de calor poderiam ser aquecedores, radiadores, estufas, churrasqueiras, lareiras, luz solar, vaporizadores, iluminação, etc.

Dispositivos de Aviso

Os dispositivos de aviso, tais como sirenes, buzinas ou luzes estroboscópicas podem não avisar ou acordar alguém que esteja dormindo, se houver intervenção de uma parede ou porta. Se os dispositivos de aviso estiverem localizados em um nível diferente da residência ou do prédio, então, é menos provável que os ocupantes sejam alertados ou acordados. Os dispositivos de aviso auditivos podem ser interferidos por outras fontes de ruído, como estêreos, rádios, televisores, ares-condicionados ou outros equipamentos ou tráfego passante. Os dispositivos de aviso auditivos, mesmo altos, podem não ser ouvidos por uma pessoa com deficiência auditiva.

Linhas Telefônicas

Se as linhas telefônicas forem utilizadas para transmitir alarmes, elas podem estar fora de serviço ou ocupadas por certos períodos de tempo. Outrossim, um intruso pode cortar a linha telefônica ou anular sua operação por meios mais sofisticados, os quais podem ser difíceis de serem detectados.

Tempo Insuficiente

Pode haver circunstâncias, quando o sistema irá operar como planejado, em que os ocupantes não seriam protegidos de emergência devido à sua inabilidade de responder aos avisos em tempo. Se o sistema for monitorado, a resposta pode não ocorrer em tempo para proteger os ocupantes ou os seus pertences.

Falha de Componente

Embora todo esforço tenha sido feito para fazer este sistema tão confiável quanto possível, o sistema pode falhar para funcionar como planejado devido à falha de um componente.

Teste Inadequado

A maioria dos problemas, que evitariam um sistema de alarme de operar como planejado, pode ser encontrada pelo teste e manutenção regulares. O sistema completo deverá ser testado semanalmente e imediatamente após uma interrupção, uma interrupção intencional, um incêndio, uma tempestade, um terremoto, um acidente ou qualquer tipo de atividade de construção dentro ou fora das instalações. O teste deverá incluir todos os dispositivos sensores, teclados, consoles, dispositivos que indicam alarme e quaisquer outros dispositivos operacionais que fazem parte do sistema.

Segurança e Seguro

Independente de suas competências, um sistema de alarme não é um substituto para um seguro de propriedade ou de vida. Um sistema de alarme também não é um substituto para possuidores de propriedades, inquilinos ou outros ocupantes para agir prudentemente a fim evitar ou minimizar os efeitos prejudiciais de uma situação de emergência.

9 Instruções de Segurança

AVISO: Este equipamento não tem interruptor de alimentação on/off, o plugue da fonte de alimentação direta serve como dispositivo de desligamento no caso de o equipamento ter de ser desligado rapidamente. É imperativo que o acesso ao plugue elétrico e ao soquete/saída elétrica, nunca é obstruído.

AVISO: Sempre que usar o equipamento conectado à eletricidade e/ou à rede de telecomunicação, há instruções básicas de segurança que devem ser sempre seguidas. Consulte as instruções de segurança providenciadas com este produto e guarde-as para consulta futura. Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e/ou lesão, respeite o seguinte:

- Não tente reparar autonomamente o equipamento. Abrir ou remover a tampa pode expô-lo a voltagem perigosa ou outro perigo. Solicite a reparação a um técnico de assistência qualificado. Nunca abra autonomamente o dispositivo.
- Qualquer reparação deve ser apenas realizada por Técnicos Qualificados.
- Elimine as baterias usadas de acordo com as normas e regulamentações locais.
- Não deixe e/ou deposite qualquer objeto em cima do armário do equipamento. O armário, como instalado, não está desenhado para suportar peso suplementar.
- Não derrame quaisquer líquidos por cima do armário.
- Não toque o equipamento e respetivos cabos conectados durante uma trovoadas; pode existir um risco de choque elétrico.
- Nunca toque fios ou terminais não isolados a menos que o transformador de plugue direto tenha sido desligado.
- Certifique que os cabos estão posicionados de modo a impedir acidentes. Os cabos conectados não podem ser sujeitos a esforço mecânico excessivo. Não derrame qualquer tipo de líquido sobre o equipamento.
- Não use o sistema de Alarme para reportar um vazamento de gás se o sistema estiver junto de um vazamento.
- O equipamento está parado/fixo e o plugue direto conectado à eletricidade e deve ser instalado e reparado apenas por pessoal técnico.

9.1 Manutenção regular e solução de problemas

Mantenha seu Controlador de Alarme em ótimo estado seguindo todas as instruções que estão incluídas em este manual e/ou marcadas no produto.

9.1.1 Limpeza

- Limpe as unidades usando apenas um pano umedecido.
- Não use abrasivos, diluentes, solventes ou aerossóis de limpeza (spray de polimento) que possam entrar nas entradas do Controle de Alarme e que podem causar danos.
- Não use água ou qualquer outro líquido.
- Não limpe a tampa frontal com álcool.

9.1.2 Solução de Problemas

Ocasionalmente pode ter um problema com seu Controlador de Alarme ou linha telefônica. Se isso acontecer, seu Controlador de Alarme identificará o problema e exibe uma mensagem de erro. Consulte a lista providenciada quando vir uma mensagem de erro na tela. Se for necessária ajuda suplementar, contate seu distribuidor para reparação.

NOTA: Não existem peças no interior deste equipamento que possam ser substituídas pelo usuário final, exceto as baterias do teclado. Elimine as baterias usadas de acordo com as normas e regulamentações locais.

Esta publicação refere-se aos seguintes modelos x = 9 (sistemas 912-919MHz UL/ULC), 4 (433MHz) ou 8 (868MHz).

- | | | | |
|----------|--------------|---------------|--------------|
| • HS2016 | • HS2LCD | • HS2LCDWFx | • HS2ICN |
| • HS2128 | • HS2LCDP | • HS2LCDWFPx | • HS2ICNP |
| • HS2032 | • HS2LCDRFx | • HS2LCDWFPVx | • HS2ICNRFx |
| • HS2064 | • HS2LCDRFPx | • HS2LED | • HS2ICNRFPx |

10 EULA

IMPORTANTE LEIA COM ATENÇÃO: O SOFTWARE DSC, ADQUIRIDO COM OU SEM PRODUTOS E COMPONENTES, RESPEITA LEIS DE DIREITOS DE AUTOR E É COMPRADO COM A ACEITAÇÃO DOS SEGUINTES TERMOS DE LICENCIAMENTO:

"O Contrato de Licença de Utilizador Final (CLUF) (End User License Agreement ("EULA")) é um acordo legal entre V. Exa. (empresa, indivíduo ou entidade que adquira o Software ou qualquer Hardware relacionado) e a Digital Security Controls, uma divisão da Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), o fabricante dos sistemas de segurança integrados e o programador do software e quaisquer produtos ou componentes relacionados ("HARDWARE") que V. Exa. adquiriu.

"Se for suposto o software do produto DSC ("PROGRAMA" ou "SOFTWARE") vir acompanhado de HARDWARE, e se verificar que NÃO vem acompanhado de novo HARDWARE, V. Exa. não poderá utilizar, copiar ou instalar o PROGRAMA. O PROGRAMA inclui o software, e poderá incluir meios associados, materiais impressos e documentação electrónica ou disponível "online".

"Qualquer software fornecido com o PROGRAMA que esteja associado a um contrato de licença de utilizador final em separado está licenciado a V. Exa. nos termos desse mesmo contrato de licença.

"Ao instalar, copiar, descarregar, armazenar, aceder, ou outro, utilizando o PROGRAMA, V. Exa. concorda incondicionalmente em respeitar os termos deste CLUF (EULA), mesmo que o CLUF (EULA) seja considerado como uma modificação de quaisquer acordos ou contratos prévios. Se V. Exa. não concordar com os termos deste CLUF (EULA) o DSC não irá licenciar o PROGRAMA a V. Exa., e V. Exa. não terá direito à sua utilização.

LICENÇA DO PROGRAMA

O PROGRAMA está protegido por leis de direitos de autor e tratados internacionais de direitos de autor, bem como por outros tratados e leis de propriedade intelectual. O PROGRAMA é licenciado, não vendido.

1. CONCESSÃO DA LICENÇA

Este CLUF (EULA), concede a V. Exa. os seguintes direitos:

(a) Instalação e Uso do Software - Para cada licença que V. Exa. adquira, apenas poderá ter uma cópia do PROGRAMA instalado.

(b) Armazenamento/uso em Rede - O PROGRAMA não pode ser instalado, accedido, apresentado, executado, partilhado ou utilizado de forma concomitante em ou a partir de diferentes computadores, incluindo estações de trabalho, terminais ou outros dispositivos electrónicos digitais ("dispositivos"). Por outras palavras, se V. Exa. tem várias estações de trabalho, terá de adquirir uma licença para cada estação de trabalho onde o SOFTWARE vai ser utilizado.

(c) Cópia de Segurança - V. Exa. poderá efectuar cópias de segurança do PROGRAMA, mas poderá apenas ter uma cópia por cada licença instalada numa determinada altura. V. Exa. apenas poderá utilizar a cópia de segurança para efeitos de arquivo. Excepto quando expressamente mencionado neste CLUF (EULA), V. Exa. não poderá efectuar cópias do PROGRAMA, incluindo os materiais impressos que acompanham o SOFTWARE.

2. DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES

(a) Limitações sobre Engenharia Inversa, Descompilação e Desmontagem - V. Exa. não poderá fazer engenharia inversa, descompilação ou desmontagem do PROGRAMA, excepção feita à actividade cuja extensão é permitida por lei aplicável, sem prejuízo a esta limitação. V. Exa. não poderá efectuar alterações ou modificações ao Software, sem a autorização escrita por parte de um responsável da DSC. V. Exa. não poderá remover notas de propriedade, marcas ou etiquetas do Programa. V. Exa. irá instituir medidas responsáveis para que possa garantir a conformidade com os termos e condições deste CLUF (EULA).

(b) Separação de Componentes - O PROGRAMA é licenciado como um produto único. As partes que o constituem não podem ser separadas para utilização em mais do que uma unidade de HARDWARE.

(c) PRODUTO ÚNICO INTEGRADO - Se V. Exa. adquiriu este SOFTWARE com HARDWARE, então o PROGRAMA é licenciado com o HARDWARE como um produto único integrado. Neste caso, o PROGRAMA só pode ser utilizado com o HARDWARE, como determinado neste CLUF (EULA).

(d) Aluguer - V. Exa. não poderá alugar, ceder ou emprestar o PROGRAMA. V. Exa. não poderá disponibilizá-lo a outros ou colocá-lo num servidor ou página Web.

(e) Transferência do Programa - V. Exa. poderá transferir todos os seus direitos abrangidos por este CLUF (EULA) apenas como parte de uma venda ou transferência permanente do HARDWARE, desde que V. Exa. não fique com quaisquer cópias, transfira todo o PROGRAMA (incluindo todos os componentes, meios e materiais impressos, quaisquer upgrades e este CLUF (EULA)), desde que o receptor concorde com os termos deste CLUF (EULA). Se o PROGRAMA for um upgrade, qualquer transferência deverá incluir todas as versões anteriores do PROGRAMA.

(f) Extinção - Sem prejuízo a quaisquer outros direitos, a DSC pode terminar este CLUF (EULA) se V. Exa. falhar no cumprimento dos termos e condições deste CLUF (EULA). Se tal acontecer, V. Exa. deverá destruir todas as cópias do PROGRAMA e todos os seus componentes.

(g) Marcas Registradas - Este CLUF (EULA) não concede a V. Exa. quaisquer direitos em relação a quaisquer marcas registradas ou de serviço da DSC ou seus fornecedores.

3. DIREITOS DE AUTOR

Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o PROGRAMA (incluindo, mas não limitando, quaisquer imagens, fotografias e texto incorporado no PROGRAMA), os materiais impressos que o acompanham ou quaisquer cópias do PROGRAMA, são propriedade da DSC ou dos seus fornecedores. V. Exa. não poderá copiar os materiais impressos que acompanham o PROGRAMA. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o conteúdo que poderá vir a ser accedido através do uso do PROGRAMA são propriedade dos respectivos proprietários do conteúdo e poderão ser protegidos por direitos de autor aplicáveis ou outros tratados e leis de propriedade intelectual. Este CLUF (EULA) não confere a V. Exa. quaisquer direitos sobre o uso desses conteúdos. A DSC e os seus fornecedores reservam todos os direitos não expressos ao abrigo deste CLUF (EULA).

4. RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO

V. Exa. assume que não exportará ou reexportará o PROGRAMA para qualquer país, indivíduo ou entidade sujeito a restrições de exportação Canadianas.

5. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Este Acordo de Licença de Software é regido pelas leis da Província de Ontário, Canadá.

6. ARBITRAGEM

Todos os conflitos emergentes da relação com este Acordo serão determinados por arbitragem final e mandatória ao abrigo do Arbitration Act, ficando as partes sujeitas à decisão arbitral. O local designado para a arbitragem será Toronto, no Canadá, e a língua utilizada na arbitragem será o Inglês.

7. LIMITES DE GARANTIA

(a) ISENÇÃO DE GARANTIA - A DSC FORNECE O SOFTWARE "TAL COMO ESTÁ" SEM GARANTIA. A DSC NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE IRA AO ENCONTRO DOS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SEJA ININTERRUPTO OU LIVRE DE ERROS.

(b) ALTERAÇÃO DO AMBIENTE OPERATIVO - A DSC não se responsabiliza por problemas causados por alterações às características operativas do HARDWARE, ou por problemas na interação do PROGRAMA com SOFTWARE ou HARDWARE não produzido pela DSC.

(c) LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE; A GARANTIA REFLECTE A ALOCAÇÃO DE RISCO - EM QUALQUER CASO, SE ALGUM ESTATUTO IMPLICAR GARANTIAS OU CONDIÇÕES NÃO MENCIONADAS NESTE ACORDO DE LICENÇA, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA DSC NÃO SERÁ SUPERIOR AO VALOR EFECTIVAMENTE PAGO POR V. Exa. PELA LICENÇA DESTES PROGRAMA E CINCO DOLÁRES CANADIANOS (CAD\$5.00) PORQUE ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE PARA DANOS CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS, A LIMITAÇÃO ACIMA INDICADA PODERÁ NÃO SE APLICAR A V. Exa.

(d) ISENÇÃO DE GARANTIAS-ESTA GARANTIA CONTÉM A GARANTIA COMPLETA E DEVERÁ PREVALECER SOBRE TODA E QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA (INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADAPTAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM) E A TODAS AS OUTRAS OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES POR PARTE DA DSC. A DSC NÃO DÁ QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS. A DSC NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A AGIR EM SEU NOME NA MODIFICAÇÃO DESTAS GARANTIAS, NEM PARA QUE POSSA ASSUMIR POR SI (DSC) QUALQUER OUTRA GARANTIA OU RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM ESTE PROGRAMA.

(e) DIREITOS EXCLUSIVOS E LIMITAÇÃO DE GARANTIA-EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ A DSC RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRECTOS RESULTANTES DE FALHAS NA GARANTIA, FALHAS NO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA, OU QUAISQUER OUTRAS TEORIAS LEGAIS. TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO LIMITAM, PERDA DE LÚCROS, PERDA DO PROGRAMA OU EQUIPAMENTO ASSOCIADO, CUSTO DE CAPITAL, CUSTOS COM EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, INSTALAÇÕES OU SERVIÇOS, TEMPO MORTO, TEMPO DE COMPRA, EXIGÊNCIAS DE TERCEIROS, INCLUINDO CLIENTES, E PREJUÍZO SOBRE A PROPRIEDADE. ATENÇÃO: A DSC recomenda que todo o sistema seja completamente testado numa base de regularidade. Contudo, e apesar da testagem frequente, e devido a, mas não limitando, comportamento criminoso ou falha eléctrica, é possível que este PROGRAMA possa não funcionar como é esperado.

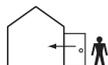
11 Informação Sistema

Marque se os Botões estiverem Ativados

O [F] INCÊNDIO O [A] AUXILIAR O [P] PÂNICO



O tempo de Retardamento de Saída é _____ segundos.



O tempo de Retardamento de Entrada é _____ segundos.

11.1 Informação do Contato de Assistência

Informação da Estação Central

Conta#: _____ Telefone#: _____

Informação do instalador:

Empresa: _____ Telefone#: _____

Instalação da bateria/Data de reparação:

IMPORTANTE: Se suspeita que foi enviado um sinal de alarme falso à estação de monitoramento central, contate a estação para evitar uma resposta desnecessária.

11.2 Manutenção regular e solução de problemas

Mantenha seu Controlador de Alarme em ótimo estado seguindo todas as instruções que estão incluídas em este manual e/ou marcadas no produto. Substitua baterias em cada 3-5 anos.

11.2.1 Limpeza

- Limpe as unidades usando apenas um pano umedecido.
- Não use abrasivos, diluentes, solventes ou aerossóis de limpeza (spray de polimento) que possam entrar nas entradas do Controle de Alarme e que podem causar danos.
- Não use água ou qualquer outro líquido.
- Não limpe a tampa frontal com álcool.

11.3 Código de acesso e Sensor/Informação da zona

Código máster [40]: _____

Tabela 1-3 Folha de referência do código de acesso

Código	Código de acesso						
01		13		25		37	
02		14		26		38	
03		15		27		39	
04		16		28		40	
05		17		29		41	
06		18		30		42	
07		19		31		43	
08		20		32		44	
09		21		33		45	
10		22		34		46	
11		23		35		47	
12		24		36		48	
49		55		61		67	
50		56		62		68	
51		57		63		69	
52		58		64		70	
53		59		65		71	
54		60		66		72	
73		79		85		91	
74		80		86		92	
75		81		87		93	
76		82		88		94	
77		83		89		95	
78		84		90			

Tabela 1-4 Sensor/Informação da zona

Sensor	Área Protegida	Tipo sensor	Sensor	Área Protegida	Tipo sensor
01			65		
02			66		
03			67		
04			68		
05			69		
06			70		
07			71		
08			72		
09			73		
10			74		
11			75		
12			76		
13			77		
14			78		
15			79		
16			80		
17			81		
18			82		
19			83		
20			84		
21			85		
22			86		
23			87		
24			88		
25			89		
26			90		
27			91		
28			92		
29			93		
30			94		
31			95		
32			96		
33			97		
34			98		

Tabela 1-4 Sensor/Informação da zona (Continuação)

Sensor	Área Protegida	Tipo sensor	Sensor	Área Protegida	Tipo sensor
35			99		
36			100		
37			101		
38			102		
39			103		
40			104		
41			105		
42			106		
43			107		
44			108		
45			109		
46			110		
47			111		
48			112		
49			113		
50			114		
51			115		
52			116		
53			117		
54			118		
55			119		
56			120		
57			121		
58			122		
59			123		
60			124		
61			125		
62			126		
63			127		
64			128		

12 Diretrizes para a instalação de detectores de fumaça e CO

As informações a seguir destinam-se somente para orientação geral e recomenda-se que os códigos e regulamentos de incêndio locais sejam consultados quando for posicionar e instalar alarmes de fumaça e alarmes de CO.

12.1 Detectores de fumaça

Uma pesquisa indica que todos os incêndios graves em residências geram fumaça em menor ou maior quantidade. Quantidades detectáveis de fumaça precedem níveis detectáveis de calor na maioria dos casos. Os alarmes de fumaça devem ser instalados fora de cada dormitório e em qualquer andar da residência.

A DSC recomenda que alarmes de fumaça adicionais além daqueles exigidos para proteção mínima sejam instalados. As áreas adicionais que devem ser protegidas incluem: o porão; dormitórios, principalmente onde fumantes dormem; salas de jantar; cozinhas e áreas de serviço e corredores não protegidos pelas unidades exigidas.

Em tetos lisos, os detectores podem ser espaçados em uma distância de 9,1 m por padrão. Outros espaçamentos podem ser necessários dependendo da altura do teto, movimento do ar, presença de vigas, tetos não isolados, etc. Consulte o Código Nacional de Incêndio NFPA 72, CAN/ULC-S553-M86 ou outras normas nacionais para recomendações de instalação.

- Não posicione detectores de fumaça na parte superior de tetos perpendiculares ou triangulares; espaços sem passagem de ar em nestes locais podem impedir a detecção de fumaça.
- Evite áreas com fluxo de ar turbulento, como próximo a portas, ventiladores ou janelas. O movimento rápido do ar ao redor do detector pode evitar que a fumaça entre no equipamento.
- Não instale os detectores em áreas de alta umidade.
- Não instale os detectores em áreas onde a temperatura atinja mais de 38°C (100°F) ou menos de 5°C (41°F).

Detectores de fumaça devem ser sempre instalados de acordo com o Código Nacional de Alarme de Incêndio NFPA-72. Os detectores de fumaça devem ser sempre instalados de acordo com a norma:

“Os detectores de fumaça devem ser instalados fora de cada dormitório separado na vizinhança imediata dos quartos e em cada andar da área comum da residência, incluindo porões e exceto assoalhos e sótãos inacabados. Em construções novas, um detector de fumaça também deve ser instalado em cada dormitório”. “Organização dos níveis de divisão: os detectores de fumaça são necessários onde indicado. Os detectores de fumaça são opcionais onde não há uma porta entre a sala de estar e a sala de recreação”

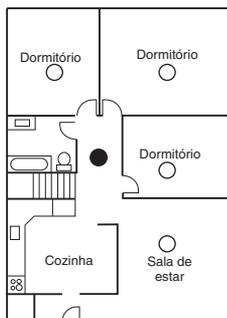


Figura 1



Figura 2

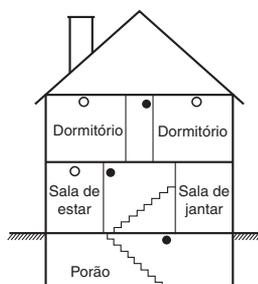
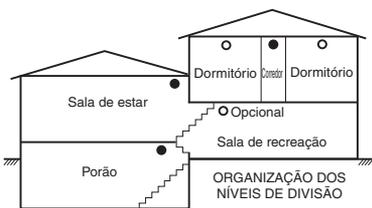


Figura 3



- Detectores de fumaça para melhor proteção
- Detectores de fumaça para proteção mínima

Figura 3a

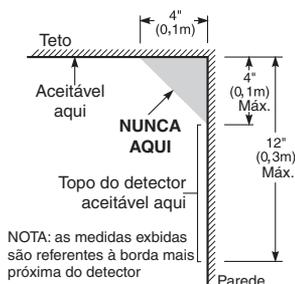
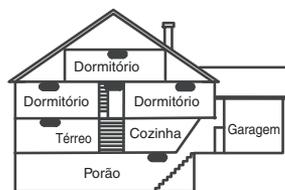


Figura 4

12.2 Detectores de CO

O gás CO se movimenta livremente no ar. Locais sugeridos são aqueles em ou o mais próximo possível dos dormitórios da residência. O corpo humano fica mais vulnerável aos efeitos do gás CO durante as horas de sono. Para garantir a máxima proteção, um alarme de CO deve ser instalado fora dos dormitórios ou em cada andar da residência. A figura 5 indica os locais sugeridos na residência. O sensor eletrônico detecta monóxido de carbono, mede a concentração e emite um alarme em alto volume antes que um nível potencialmente prejudicial seja atingido.



■ Detector de monóxido de carbono
Figura 5

NÃO instale o alarme de CO nas áreas a seguir:

- Onde a temperatura possa atingir menos de -10°C ou mais de 40°C .
- Próximo a fumaças resultantes de diluentes de tinta.
- Dentro da distância de 1,5 m de aparelhos de chama aberta, como fornos, fogões e lareiras.
- Próximo a fluxos de exaustão de motores a gás, ventiladores, tubos ou chaminés
- Não instale o dispositivo próximo a um escapamento de automóvel. Isso danifica o detector.

ADVERTÊNCIA: CONSULTE O ENCARTE DE INSTALAÇÃO E INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO DO DETECTOR DE CO PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE EMERGÊNCIA.

12.2.1 Vistoria de Segurança Contra Incêndio Residencial

Leia esta seção cuidadosamente para informações importantes sobre segurança contra incêndio. A maioria dos incêndios ocorre em residências. Para minimizar este perigo, recomendamos que uma vistoria de segurança contra incêndio residencial seja realizada, e um plano de rota de fuga seja elaborado.

1. Todos os aparelhos eletrodomésticos e eletroeletrônicos e as tomadas estão em boas condições?

Verifique se há cabos esticados, circuitos de iluminação sobrecarregados, etc. Se você estiver incerto quanto à condição de seus eletroeletrônicos/ eletrodomésticos ou serviços de instalação, peça para que um profissional avalie estes itens.

2. Todos os líquidos inflamáveis estão armazenados em recipientes fechados em áreas frias bem ventiladas? A limpeza com líquidos inflamáveis deve ser evitada.

3. Os materiais que correm risco de incêndio (fósforos) estão fora do alcance das crianças?

4. Os aquecedores e lareiras estão instalados de forma apropriada, limpos e em bom estado de funcionamento? Peça que um profissional avalie estes equipamentos.

12.2.2 Plano de Rota de Fuga

Normalmente há muito pouco tempo entre a detecção de um incêndio e o momento em que ele se torna mortal. Torna-se, portanto, muito importante que um plano de rota de fuga para a família seja elaborado e ensaiado.

1. Cada membro da família deve participar da elaboração do plano de fuga.

2. Estude as possíveis rotas de fuga de cada local dentro da casa. Como muitos incêndios ocorrem de noite, deve ser dada uma atenção especial para rotas de fuga em quartos de dormir.

3. A fuga de um dormitório deve ser possível sem a abertura da porta interna.

NOTA: Considere os seguintes pontos quando estiver realizando planos de fuga:

• Certifique-se de que todas as portas e janelas externas podem ser facilmente abertas. Certifique-se de que não estejam travadas, e que seus mecanismos de travamento funcionam de forma suave.

• Se a abertura ou o uso da saída for muito difícil para crianças, idosos ou deficientes físicos, planos para resgate devem ser elaborados. Isto inclui a certificação de que aqueles que devem realizar o resgate podem prontamente ouvir o sinal de aviso de incêndio.

• Se a saída for acima do nível térreo, uma escada ou corda de incêndio aprovados deve ser providenciada, bem como o seu uso deve ser ensaiado.

• As saídas no nível térreo devem ser mantidas livres. Certifique-se de remover a neve das portas de acesso externo durante o inverno; móveis ou equipamentos externos não devem bloquear as saídas.

• Todos devem saber qual é o local predeterminado para o encontro (por exemplo, no outro lado da rua ou na casa do vizinho). Uma vez que todos estejam fora do prédio, ligue para os Bombeiros.

• Um bom plano enfatiza um escape rápido. Não tente investigar ou combater o fogo, e não recolha pertences ou animais, uma vez que isto desperdiça um tempo valioso. Uma vez fora, não entre novamente na casa. Aguarde os bombeiros.

• Anote o plano de rota de fuga e ensaie-o com frequência, de forma que se ocorrer uma emergência, todos saberão como proceder. Revise o plano se as condições se alterarem, como quantidade de pessoas na casa, ou se houver alteração na construção do prédio.

• Certifique-se de que seu sistema de aviso de incêndio esteja funcionando, realizando testes semanais. Se não estiver certo quanto a operação do sistema, contate o instalador ou a revendedora em que o produto foi comprado.

• Recomendamos que entre em contato com os bombeiros e que você solicite maiores informações sobre segurança contra incêndio e planos de fuga. Se possível, solicite ao oficial dos bombeiros que realize uma inspeção de segurança contra incêndio em sua residência.

13 Regulatory Agency Statements

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

The keypads represented in this manual can be used with the following Control Units: HS2016, HS2032, HS2064, HS2128.

IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and, if the product was approved July 23, 2001 or later, the requirements adopted by the ACTA. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

HS2016 Product Identifier US:F53AL01BHS2128

HS2032 Product Identifier US:F53AL01BHS2128

HS2064 Product Identifier US:F53AL01BHS2128

HS2128 Product Identifier US:F53AL01BHS2128

USOC Jack: RJ-31X

Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

Ringer Equivalence Number (REN)

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

Incidence of Harm

If this equipment (HS2016, HS2032, HS2064, HS2128) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice is not practical, the Telephone Company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

Changes in Telephone Company Equipment or Facilities

The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

Equipment Maintenance Facility

If trouble is experienced with this equipment (HS2016, HS2032, HS2064, HS2128) for repair or warranty information, contact the facility indicated below. If the equipment is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user.

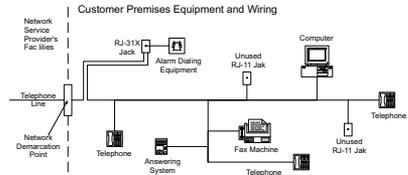
DSC c/o APL Logistics 757 Douglas Hill Rd, Lithia Springs, GA 30122

Additional Information

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already

has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ-31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ-31X jack and alarm dialing equipment for you.



INDUSTRY CANADA STATEMENT

NOTICE: The models: HS2128, HS2064, HS2032, HS2016 meet the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.1. The REN applies to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all devices does not exceed 5.

HS2016 Registration number IC:160A-HS2128

HS2032 Registration number IC:160A-HS2128

HS2064 Registration number IC:160A-HS2128

HS2128 Registration number IC:160A-HS2128

This product is in conformity with EMC Directive 2004/108/EC based on results using harmonized standards in accordance with article 10(5), R&TTE Directive 1999/5/EC based on following Annex III of the directive and LVD Directive 2006/95/EC based on results using harmonized standards.

This product meets the requirements of Class II, Grade 2 equipment as per EN 50131-1:2006 + A1:2009 Standard. This product is suitable for use in systems with the following notification options:

- A (use of two warning devices and internal dialer required),
- B (self powered warning device and internal dialer required),
- C (internal dialer and alternate IP/3G communicator required)
- D (use of alternate IP/GSM communicator with encryption enabled required).

The Model HS2016, HS2032, HS2064, HS2128

Control Panel has been certified by Telefication according to EN50131-1:2006 + A1:2009, EN50131-3:2009, EN50131-6:2008 and EN50136-1:1997 for Grade 2, Class II, ATSE.

FCC AND INDUSTRY CANADA STATEMENTS FOR WIRELESS KEYPADS

Models: HS2LCDRF9, HS2LCDRFP9, HS2ICNRF9, HS2ICNRF9P9 (operating in 912-919MHz band) are compliant with applicable FCC Part 15.247 and IC RSS-210 rules.

WARNING! To comply with FCC and IC RF exposure compliance requirements, the HS2LCDRF(P)9 or HS2ICNRF(P)9 keypads should be located at a distance of at least 20 cm from all persons during normal operation. The antennas used for this product must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with FCC Rules Part 15 and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may be received or that may cause undesired operation.

IC:160A – HS2KRF9P9

The term "IC" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

AVERTISSEMENT! Pour répondre aux exigences de conformité de la FCC et d'Industrie Canada sur les limites d'exposition aux radiofréquences (RF), les pavés numériques HS2LCDRF(P)9 ou HS2ICNRF(P)9 doivent être installés à une distance minimale de 20 cm de toute personne lors de leur fonctionnement usuel. Ces derniers ne doivent pas être situés au même endroit, ni être en fonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The following is a list of warnings applicable when this equipment is connected to the New Zealand Telecom Network.

GENERAL WARNING

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

REVERSE NUMBERING (DECADIC SIGNALLING)

Decadic signaling should not be used as it is being progressively phased out of the network. DTMF dialling is 100% available and it should always be used.

LINE GRABBING EQUIPMENT

This equipment is set up to carry out test calls at pre-determined times. Such test calls will interrupt any other calls that may be set up on the line at the same time. The timing set for such test calls should be discussed with the installer. The timing set for test calls from this equipment may be subject to 'drift'. If this proves to be inconvenient and your calls are interrupted, then the problem of timing should be discussed with the equipment installer. The matter should NOT be reported as a fault to Telecom Faults Service.

D.C. LINE FEED TO OTHER DEVICES

During dialing, this device unit does not provide DC voltage to the series port connection and this may cause loss of memory functions for the terminal devices (local telephone) connected to T-1, R-1.

General operation (ringer sensitivity and loading)

This device only responds to Distinctive Alert cadences DA1 and DA2.

In the event of any problem with this device, it is to be disconnected. A CPE item connected to one of the device's terminal ports may be connected directly in its place. The user should then arrange for the product to be repaired. Should the matter be reported to Telecom as a wiring fault, and the fault is proven to be due to this product, a call-out charge will be incurred.

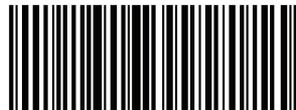
© 2014 Tyco International Ltd. e suas respectivas empresas. Todos os direitos reservados.

As marcas comerciais, logotipos e marcas de serviço exibidos neste documento estão registrados nos Estados Unidos (ou outros países). Qualquer uso inadequado das marcas comerciais é estritamente proibido e a Tyco International Ltd. irá aplicar agressivamente todos os seus direitos de propriedade intelectual até o limite da lei, incluindo a representação de ação criminal sempre que necessário. Todas as marcas comerciais que não sejam de propriedade da Tyco International Ltd. pertencem aos seus respectivos proprietários e são utilizadas com permissão ou em conformidade com as leis aplicáveis.

As ofertas e especificações de produtos estão sujeitas a mudança sem aviso prévio. Os produtos reais podem variar em relação às fotos. Nem todos os produtos incluem todas as características. As disponibilidades variam por região; entre em contato com o seu representante de vendas.

DSC[®]

A Tyco International Company



290008917R001